



Речь письменная и устная



Варианты заданий

**Напишите сочинение-рассуждение,
раскрывая смысл высказывания...**

- ... российского журналиста А.А. Мирошниченко:**
«Некоторые учёные даже предлагают выделять два языка – устный и письменный, настолько большие различия существуют между устной и письменной речью».
- ... русского писателя Б.В.Шергина:** «Устная фраза, перенесённая на бумагу, всегда подвергается некоторой обработке, хотя бы по части синтаксиса» и т.п.



Т е к с т

- (1) Подружились Ваня и Нюра с дядей Соломиным давным-давно, и если бы им кто-нибудь сказал, что дядя Соломин не родной им человек, они бы, пожалуй, не поверили. (2) И радостью, и детской бедой они привыкли делиться с ним.
- (3) Но однажды хозяйка, у которой снимал комнату Иван Павлович, встретила их со слезами:
- (4) — Нету, детки, Ивана Павловича, в больнице он, ногу ему повредило...
- (5) — Как повредило? Где? — оторопели ребята.
- (6) — В поездке вчера. (7) Пассажир какой-то упал между вагонами, поймался за скобу и орет. (8) Павлыч-то и полез человека спасать. (9) Выручил пассажира, а самому ногу и придавило, — хозяйка заплакала.
- (10) — Ходила я в больницу. (11) Говорят, ему ногу выше колена отрежут...
- (12) Низко опустив головы, ребята ушли на берег и уселись под тополями. (13) Нюра сквозь слезы смотрела на заречный лес.
- (14) — Вань, а земляника поспела? — вдруг тихо спросила она.
- (15) — А я откуда знаю?! (16) Не до земляники сейчас.
- (17) — Ты не сердись. (18) Я это вот к чему. (19) Если поспела — поплывем за реку, наберем и дяде Соломину отнесем...
- (20) — Нюрка! — загорелся Ваня. (21) — Ух, и голова у тебя!
- (22) Робко вошли ребята в палату и замерли, пораженные, — так изменился дядя Соломин. (23) Но самая разительная перемена в глазах: нет той ласковой усмешки, которая часто искрилась в них, нет и грусти. (24) Глаза Соломина словно стекляшки — ровные, безразличные.
- (25) Преодолевая робость, ребята двинулись к его кровати, с радостью замечая, что под тонким одеялом — обе ноги. (26) Нюра задрожавшим голосом сказала:
- (27) — Это мы пришли, дядя Соломин... (28) Мы... я и Ваня.
- (29) — Ах, вот кто ко мне пожаловал, — попытался улыбнуться Иван Павлович, с трудом потянулся с кровати и подвинул табуретку. (30) — Садитесь, ребятки.
- (31) Ваня и Нюра чинно уселись рядышком.
- (32) — Ну, как дела?
- (33) — Все на пять, — почему-то шепотом ответила Нюра.
- (34) — Тройка по математике, — промямлил Ваня, угрюмо глядя в распахнутое настежь окно.
- (35) — Как же ты это подкачал, тезка?
- (36) Ваня только вздохнул.
- (37) Иван Павлович потрепал Ваню по плечу.
- (38) — Ничего, тезка... не горюй...
- (39) Нюра толкнула Ваню под бок и повела глазами на рукав халата, где хранился стакан с ягодой.
- (40) — Это... вот... дядя Соломин, вам, — неловко предложил Ваня подарок.

- (41)Иван Павлович, как замороженный, протянул руки к стакану.
- (42)— Земляника! — прошептал он и возбужденно крикнул на всю палату:
- (43)-Ребята землянику принесли!
- (44)— Да ну! (45)Неужели поспела?
- (46) Иван Павлович поднял стакан так, чтобы все видели:
- (47)— Угощаю первой ягодой! (48)Нюра, надели всех.
- (49)Он сунул ей ложечку, и она пошла по палате, насыпая землянику в ладони больных. (50)Как величайшую драгоценность, принимали ягоду больные, подолгу рассматривали ее, вдыхали аромат и растроганно благодарили:
- (51)— Ай, спасибо, детки, вот удружили, вот обрадовали...
- (52)— А я думаю: откуда это лесом, земляничкой потянуло? — говорил Иван Павлович. — Мерещится, думаю, с тоски, а тут оказывается, первооткрыватели ягодного сезона явились... (53)Ну, а вы сами-то почему не пробуете? (54)Берите!
- (55)Нюра взяла две ягодки, а Ваня заявил:
- (56)— Ел, ел, аж опротивели.
- (57)— Тезка, не ври. (58)Сколько раз я тебе говорил, что вранье — последнее дело.
- (59)— Я и не вру.
- (60)— Нет, врешь. (61)Это — первые ягоды, и в такую пору полный стакан набрать не так просто.
- (62)Иван Павлович откинулся на подушку, полюбовался ягодами, положил одну из них в рот и блаженно закрыл глаза.
- (63)— Хороша! — восхищенно сказал он.(64)— Не знаю, как я теперь в лес с вами пойду, — добавил он и взглянул на свою неподвижную ногу.
- (65)— Да это ерунда, дядя Соломин, — горячо заговорил Ваня. (66)— Мы все вместе скоро рыбачить и охотиться станем, вот увидите!
- (67)Иван Павлович растроганно прижал детей к своей широкой груди, отпустил и сказал:
- (68)— Ну, бегите, дорогие мои, бегите... .
- (69)По коридору расхаживал главврач.
- (70)— Ну, как, повидались с дядей Соломиным?
- (71)— Повидались, спасибо, — ответила Нюра и, помедлив, спросила: (72)— Дядя доктор, ногу ему будете отрезать или нет?
- (74)— Хм... (75)Это зависит от того, как вы его земляничкой подкармливать будете.
- (76)— Земляничкой! — обрадовался Ваня. (77)— Да мы каждый день и лес ходить станем и рыбы наудим, он еще рыбу любит, только вы не режьте ему ногу. (78)Ладно?
- (79)— Постараемся, постараемся сохранить вашему дяде ногу, — взъерошив волосы на головах ребят, вздохнул главврач и пошел в палату, из которой они только что вышли.
- (80)Во дворе Нюра остановила брата и предложила:
- (81)— Вань, давай всех ребят с нашей улицы сговорим за земляничкой? (82)Много в больницу принесем.
- (83)Ваня постучал пальцем по голове и серьезно проговорил:
- (84)— Крепко у тебя тут, Нюрка, варит...
- (85)И ребята вначале медленно, но потом, не удержавшись, припустили во весь дух...

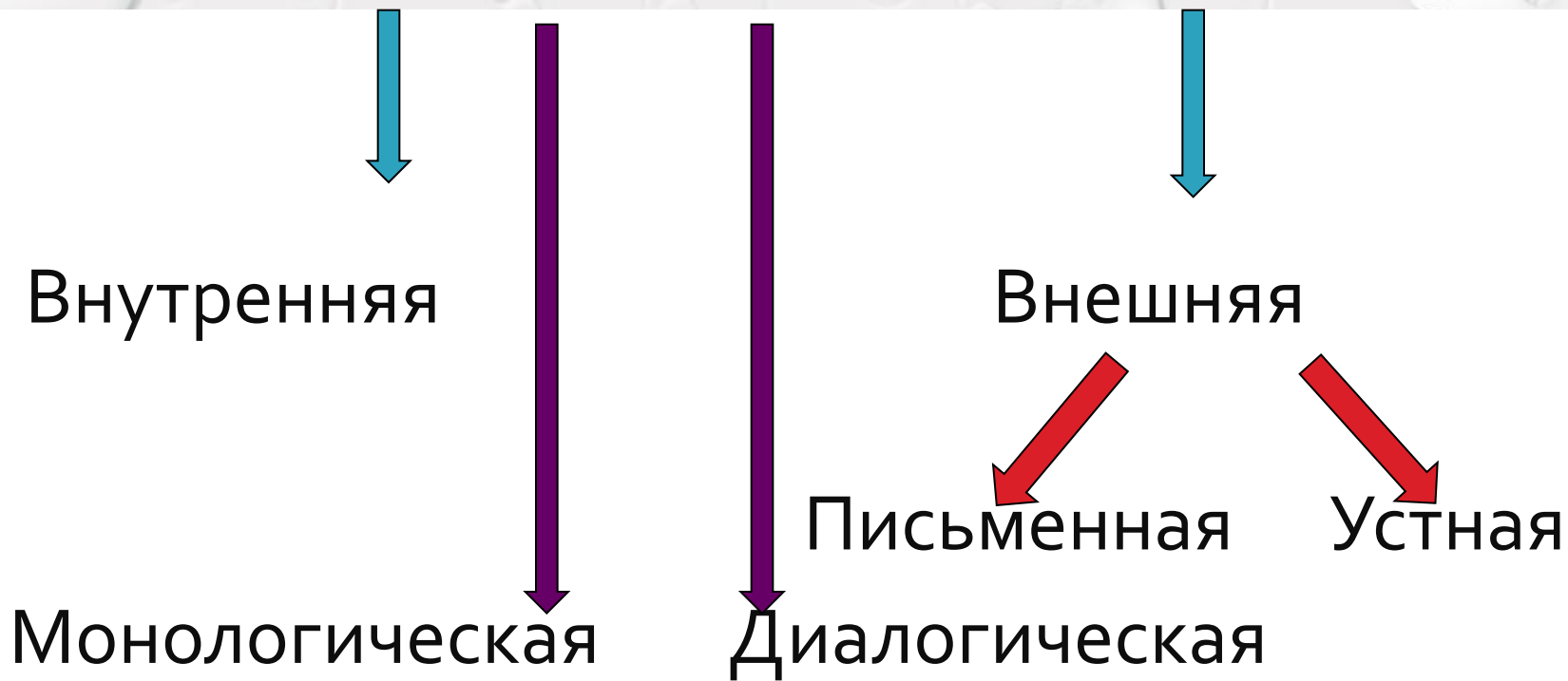
(По В.Астафьеву)

Речь – это форма существования языка, его воплощение, реализация. **Под речью понимают использование человеком языковых богатств в жизненных ситуациях; это результат процесса формулирования и передачи мысли средствами языка.** Речь отдельного говорящего обладает особенностями

- произношения,
- лексики,
- структуры предложений



Формы речи



СХОДСТВА МЕЖДУ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ ФОРМАМИ РЕЧИ.

- Основу обеих форм речи составляет литературный язык;
- обе формы вынуждены придерживаться общепринятых норм русского языка;
- обе формы в практике занимают примерно равное место по своей значимости, проникая во все сферы человеческой жизнедеятельности, включая сферу производства, управления, образования, юриспруденции, искусства, средства массовой информации и т.д.
- С развитием сотовой связи люди получили возможность общения по телефону как посредством устной, так и письменной речи.
- С развитием Интернет – технологий появилась возможность преодолевать пространство и время, общаясь посредством устной и письменной речи на выбор.

В равной степени необходимы обе формы речи, чтобы, переплетаясь в одно целое, помогали общаться, полноценно воспринимать, анализировать и передавать информацию в быстро меняющемся мире.



Отличие устной речи от письменной

Устная речь	Письменная речь
Говорящий и слушающий не только слышат, но часто и видят друг друга.	Пишущий может лишь мысленно представлять себе будущего читателя.
Во многих случаях зависит от реакции слушателей.	Не зависит от реакции адресата.
Рассчитана на слуховое восприятие.	Рассчитана на зрительное восприятие.
Устное высказывание может быть воспроизведено только при наличии специальных технических устройств.	Читатель может повторно перечитывать написанное.
Человек говорит без подготовки, исправляя по ходу изложения лишь то, что сумеет заметить в процессе речи.	Пишущий может неоднократно возвращаться к написанному и многократно совершенствовать его.

Критерии отличия устной речи от письменной

Критерии отличия	Устная форма	Письменная форма
1. Способы кодирования	Выражена звуками (акустическим кодом)	Выражена буквами (графическим кодом)
2. Механизмы порождения	Создается в момент говорения, поэтому требует огромной тренировки	Подготавливается, записывается на черновиках, подвергается редактированию, совершенствованию
3. Механизмы восприятия	Воспринимается сразу, непосредственно	Осмысливается при многократном чтении
4. Грамматические и лексические особенности	Наблюдаются <u>повторы, неполные, простые предложения.</u>	Четче подбираются слова, преобладает <u>книжная лексика, сложные развернутые предложения, конструкции.</u>

Критерии отличия устной речи от письменной

Критерии отличия	Устная форма	Письменная форма
5. Виды норм	Орфоэпические, в частности, акцентологические требования	Орфографические, пунктуационные и каллиграфические требования
6. Выразительные возможности	Обладает средствами звуковой выразительности, отличается богатством интонаций, паузами, логическими ударениями, а также сопровождается жестами и мимикой.	Знаки препинания, кавычки, шрифтовые выделения компенсируют меньшие возможности экспрессивности письменного текста.

Специфические особенности устной речи

- **Обилие незаконченных синтаксических построений** (*Ну вообще... созерцание... я могу и для друзей рисовать*);
- **самоперебивы** (*В России еще много людей, которые хотят..., которые пишут ручкой, а не на компьютере*);
- **повторы** (*Я бы... я бы... хотел сказать больше*);
- **конструкции с именительным темы** (*Этот мальчишка / он меня каждое утро будит*);
- **подхваты** (*А - Мы тебя приглашаем... Б - завтра в театр*).

В устной речи, рассчитанной на слушателя, часто меняется структурно-логический рисунок фразы, весьма уместными оказываются

- **неполные предложения (экономящие силы и время говорящего и слушающего),**
- **допускаются попутные добавочные мысли,**
- **оценочные фразы (обогащающие текст и хорошо отделяемые от основного текста посредством интонации).**

Одним из наиболее существенных недостатков устной речи считается

- **ее прерывистость (логическая, грамматическая и интонационная), заключающаяся в неоправданной остановке речи,**
- **в обрыве фраз, мыслей,**
- **в неоправданном повторении одних и тех же слов.**

Причины этому бывают разные: незнание того, что надо говорить, неумение оформить последующую мысль, стремление исправить сказанное.

Вторым из наиболее распространенных недостатков устной речи является ее нерасчлененность (интонационная и грамматическая):

- **фразы следуют одна за другой без пауз,**
- **логических ударений,**
- **без четкого грамматического оформления предложений.**

Грамматико-интонационная нерасчлененность сказывается и на логике речи:

- **мысли сливаются,**
- **порядок их следования становится нечетким,**
- **содержание текста делается расплывчатым, неопределенным.**

Некоторые признаки устной речи

Для разговорной речи характерно своеобразное использование падежных форм. Это проявляется, например, в том, что для письменной речи типично преимущественное использование форм родительного падежа, а для разговорной - именительного и винительного. Разговорная речь мало использует косвенные падежи.

В разговорной речи причастия (причастные обороты) и деепричастия (деепричастные обороты) употребляются очень редко.

В разговорной речи фактически на равных употребляются и настоящее, и прошедшее, и будущее время в зависимости от содержания разговора. В разговорной речи на протяжении микротемы возможна смена времени.

Мало используются в устной речи существительные и особенно прилагательные, поскольку предметы и их признаки чаще всего видны или известны собеседникам.

Широко применяются местоимения и частицы, что обусловлено непосредственным контактом говорящих и спонтанностью их речи и т.д.

Письменная речь

Это речь, созданная с помощью видимых (графических) знаков на бумаге, ином материале, экране монитора. Письменная форма речи является основной для официально-делового официально-делового и научного стилей официально-делового и научного стилей речи, для языка художественной литературы официально-делового и научного стилей речи, для языка художественной литературы.

Публицистический стиль использует в равной мере письменную и устную формы речи (периодическая печать и телевидение).

Использование письменной формы позволяет

- **дольше обдумывать свою речь,**
- **строить ее постепенно, исправляя и дополняя, что способствует в конечном итоге выработке и применению более сложных синтаксических конструкций, чем это свойственно устной речи.**

Такие черты устной речи, как повторы, незаконченные конструкции, в письменном тексте были бы стилистическими ошибками



К слову сказать...

«Если человек выйдет на любовное свидание и прочтет своей любимой объяснение по бумажке, она его засмеет. Между тем та же записка, посланная по почте, может ее растрогать.

Если учитель читает текст своего урока по книге, авторитета у этого учителя нет.

Если агитатор пользуется все время шпаргалкой, можете заранее знать: такой никого не сагирует.

Если человек в суде начнет давать показания по бумажке, этим показаниям никто не поверит.

Плохим лектором считается тот, кто читает, уткнувшись носом в принесенную из дому рукопись. Но если напечатать текст этой лекции, она может оказаться интересной. И выяснится, что она скучна не потому, что бессодержательна, а потому, что письменная речь заменила на кафедре живую устную речь.

В чем тут дело? Дело, мне кажется, в том, что написанный текст является посредником между людьми, когда между ними невозможно живое общение. В таких случаях текст выступает как представитель автора. Но если автор здесь и может говорить сам, написанный текст становится при общении помехой».

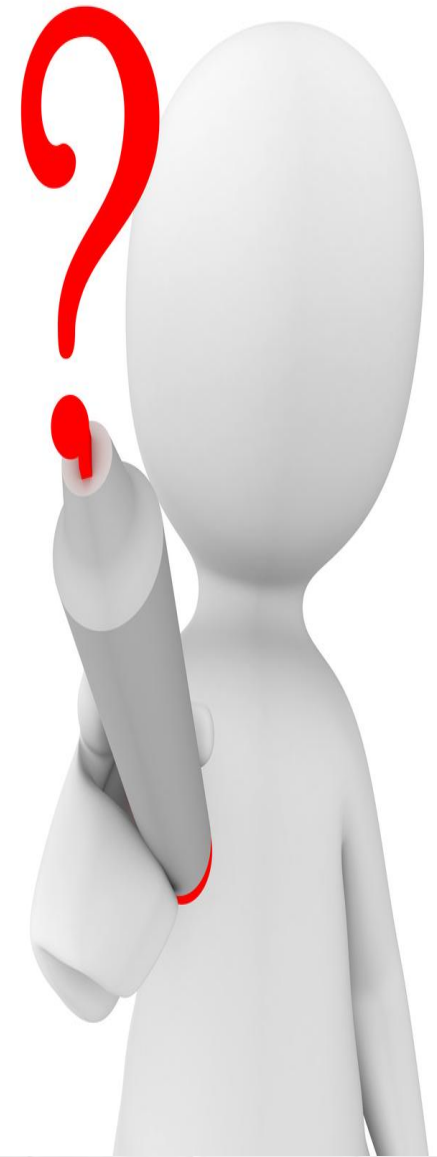
И. Андроников «Слово написанное и сказанное»

Кстати...

«Глубину различий между устной и письменной речью характеризует следующий реальный случай. Журналисты «Независимой газеты» где-то в начале 90-х годов прошлого столетия сыграли с бывшим президентом СССР Михаилом Горбачевым злую шутку – они опубликовали в газете его монолог без обработки, то есть без «перевода» устной речи в письменную. Витиеватая речь Михаила Сергеевича, состоящая из предложений без конца и начала, но с обилием вводных конструкций и местоимений, и сама по себе не является образцом ораторской ясности. Но при визуальном контакте Горбачев помогает себе жестами, интонацией, - в общем, проталкивает смысл своих монологов к воспринимающему. А в письменном тексте этой поддержки не было. Получилась почти полная абракадабра. Журналисты всего лишь дали устную речь в письменном изложении без необходимой в таких случаях обработки.

Если бы адресат воспринимал этот монолог Горбачева непосредственно в ходе устного выступления – он бы худо-бедно понял президента. Но тот же монолог на письме оказался практически недоступным для понимания».

Мирошниченко А. "Бизнес-коммуникации. Мастерство делового общения. Практическое руководство"





**Пишем
сочинение о речи
устной и
письменной**



Российский журналист А.А. Мирошниченко утверждает: «Некоторые учёные даже предлагают выделять два языка – устный и письменный, настолько большие различия существуют между устной и письменной речью».

Действительно, в устной речи многое можно передать при помощи интонации, жестов и мимики, а в письменной все должно быть понятно исключительно из ее смысла, поэтому она должна быть грамотно построенной.

Например, рассказывая читателю о действиях и настроении ребят, автор использует сложное предложение 25 с деепричастными оборотами.

Устная же речь проще, однако говорящий тоже может передать своё эмоциональное состояние. Так, в предложении 15 («А я откуда знаю?!») понять, насколько расстроен мальчик, помогает инверсия.

Следовательно, в устной речи за формой мы пытаемся увидеть содержание, а в письменной – для содержания подбираем соответствующую форму.



О ЗАВНМАНИЕ!